

WEEK MONDAY 28 OCTOBER

n° 44/85

SEMAINE DU LUNDI 28 OCTOBRE



The first part of the mast for the Alimak worksite lift being lowered into PM15.

Le premier élément du mât pour l'ascenseur de chantier Alimak descendant dans le puits PM15.

Going down!

The PM 15 pit for LEP (Point 1, behind the Meyrin customs) is a hive of activity with the delivery on schedule of the first 1000 kg rack and pinion worksite lift from Alimak (F) on 14 October. It was lowered by crane three days later and assembly of its 14-part mast started in the 82 m deep shaft. This is the first lift to be delivered and it will be used to transport personnel and equipment up and down the shaft at 0.6 m/s. It is to be followed in the near future by the 63 tonne travelling crane from Takraf (GDR) which should be put into service in November. The first of 13 lifts from Schindler (CH) will be delivered at Point 1 in March 1986, the first of 65 lifts and cranes to be delivered and installed over the next four years. The equipment was ordered and will be installed by the Installation and Mechanical Engineering Group of LEP Division.

Tout le monde descend!

Le puits PM 15 du LEP (Point 1, derrière la douane de Meyrin) est actuellement une vraie ruche à la suite de la livraison le 14 octobre, comme prévu, du premier ascenseur de chantier à crémaillère de 1000 kg de Alimak (F). Celui-ci a été descendu à l'aide d'une grue trois jours plus tard et l'assemblage des 14 parties de son mât a commencé dans le puits de 82 m de profondeur. C'est le premier ascenseur livré et il servira à transporter du personnel et de l'équipement à une vitesse de 0,6 m/s. Il sera suivi dans le proche avenir par le pont roulant de 63 tonnes de Takraf (RDA) qui devrait être mis en service en novembre. Le premier des 13 ascenseurs de Schindler (CH) sera livré au Point 1 en mars 1986; ce sera le premier d'une série de 65 ascenseurs et ponts roulants qui doivent être fournis et installés au cours des quatre prochaines années. Cet équipement a été commandé et sera mis en place par le Groupe Installation et Ingénierie mécanique de la Division LEP.

First proton-antiproton collisions have been achieved at Fermilab in the US. The total energy was 1.6 TeV (1600 GeV, 800 GeV per beam) and events were recorded in the CDF detector.

Les premières collisions de faisceaux de protons et d'antiprotons ont été obtenues au Laboratoire Fermi à l'énergie totale de 1,6 TeV (1600 GeV soit 800 GeV par faisceau) et des événements ont été enregistrés dans le détecteur CDF.

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading. Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

CALENDRIER POUR LA RESTRUCTURATION 1986-1988

A la suite du résumé, paru dans le Bulletin, des discussions qui ont eu lieu à la séance du Comité de Management du 26 septembre et après les nombreuses réunions d'information qui se sont tenues depuis lors dans les Divisions, la question suivante a été posée à plusieurs reprises: 'Quel est le calendrier envisagé par le Directeur général pour le processus de décision concernant la restructuration pour les années 1986-1988?'

En réponse à cette question je présente ci-dessous ce calendrier; il fera évidemment l'objet de quelques modifications en cours de route.

Comité de Management, 20 juin: Annonce par le Directeur général du mandat donné à F.A. Ferger pour effectuer une étude de la réorganisation possible des diverses activités de services de l'Organisation.

Comité de concertation permanent, 25 septembre: Présentation par F.A. Ferger du mandat qui lui a été donné pour étudier la restructuration des services techniques et explications de G. Brianti.

Comité de Management, 26 septembre: Rapport sur l'avancement de l'étude de la restructuration des services du CERN, présenté par F.A. Ferger et R.F. Heyn; des études antérieures, entre autres celles effectuées pour le Comité de Management de mars 1983, ont été utilisées dans la préparation de ces propositions. Des études plus détaillées en cours.

Directoire, 27 septembre: D'autres mandats sont donnés à G. Brianti pour une étude des Divisions chargées des accélérateurs et à R. Klapisch pour les Divisions de recherche.

Conseil du personnel, 22 octobre: Le Directeur général traite, parmi d'autres sujets importants, la question de la restructuration.

Comité de concertation permanent, 23 octobre: Présentation détaillée de propositions.

Comité de Management, 24 octobre: Deuxième rapport sur l'avancement de l'étude.

Réunion du personnel supérieur, 25 octobre: Le Directeur général exposera la situation générale, notamment les propositions de restructuration.

Comité du Conseil, 31 octobre: Première présentation orale des propositions de restructuration dans les services techniques et administratifs.

Comité de concertation permanent, 27 novembre et Comité de Management, 28 novembre: Discussion finale des propositions.

TIMETABLE FOR RESTRUCTURING 1986-1988

Following the Weekly Bulletin summary of the proceedings in the Management Board session of 26 September, and the numerous information meetings which have taken place in the Divisions since, the question has repeatedly been asked 'What is the timetable envisaged by the Director-General for the decision-making process concerning the restructuring for the years 1986-1988?'

In response to this question I publish below the timetable, which, obviously, will be subject to some modifications in the course of time.

Management Board, 20 June: Announcement by the Director-General of the mandate given to F.A. Ferger to carry out a study of possible reorganization of the various Service activities of the Organization.

Standing Concertation Committee, 25 September: Presentation by F.A. Ferger on mandate to study restructuring of Technical Services and explanations by G. Brianti.

Management Board, 26 September: Status report on the study of the restructuring of CERN Services, given by F.A. Ferger and R.F. Heyn; previous studies, among others those made for the Management Board of March 1983, were used in preparing these proposals. More detailed studies are set in motion.

Directorate, 27 September: Additional mandates given to G. Brianti for a survey of the Accelerator Divisions and to R. Klapisch for the Research Divisions.

Staff Council, 22 October: Director-General addresses among other important items the restructuring issue.

Standing Concertation Committee, 23 October: Detailed presentation of proposals.

Management Board, 24 October: Second status report.

Senior Staff Meeting, 25 October: Director-General will survey general situation including the restructuring proposals.

Committee of Council, 31 October: First oral presentation of restructuring proposals in Technical and Administrative Services.

Standing Concertation Committee, 27 November and Management Board, 28 November: Final discussion of proposals.

Session du Conseil, 11 et 12 décembre: Décision sur la restructuration des services techniques et administratifs pour 1986-1988. (Les décisions concernant les Divisions des accélérateurs et de recherche seront prises au début de l'année prochaine.)

Le Directeur général

Council Session, 11 and 12 December: Decision on Technical and Administrative Services restructuring for 1986-1988. (Decisions concerning the Accelerator and Research Divisions will be taken early next year.)

Director-General

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 28 October

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
(Bldg 13, 2-005)

The Stanford Linear Collider (SLC)

by A. MINTEN / CERN

The following topics will be discussed: electron-positron linear colliders; the SLC project; beam dynamics and beamstrahlung. The seminar is meant as an introduction to the subject for a non-expert audience.

Monday 28 October

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Triple Jet Production at the ISR and Determination of the Strong Coupling According to Lowest Order QCD

by Hans Henrik THODBERG / Niels Bohr
Institute, Copenhagen

The Axial Field Spectrometer collaboration has studied pp collisions at 63 GeV using a 2- and a 3-jet trigger. It is demonstrated that a sample of well-separated triple high p_T jet events can be described as due to the QCD bremsstrahlung process. The energy flow of these 3-jet events is presented and compared with an independent fragmentation model. From the ratio between the 3- and 2-jet production cross-sections the strong coupling is determined to lowest order.

Mardi 29 octobre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.00 à 12.00 h – Parking PTT (bât. 63)

WILLI VÖGTLIN SA (CH) propose la visite de son Heinrichs-Info-bus: débits, indicateurs de niveau et densité.

Langues: allemand, français
Renseignements: M. Diraison / FI / 4585

Mardi 29 octobre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 10.30 à 11.30 h et de 14.00 à 16.00 h
Bât. 13, 2-005

INDUSTRADE AG (CH), représentant MICROPROSS (F), propose une présentation / démonstration sur le thème 'La conception assistée par programmeur', un sys-

tème universel de programmation de circuits programmables (E2-PROMs, ONECHIPS, PALs, IFLs, etc.), appareil complet, autonome, intelligent et fiable: le ROM 5000 de la Maison Micropross. Convient pour une utilisation décentralisée, permet l'accès à d'autres logiciels tels que ASM et DASM de la plupart des microprocesseurs 8 bit.

Langues: anglais (français éventuellement)

Renseignements: M. Diraison / FI / 4585

Wednesday 30 October

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium
(Bldg 6, 2-024)

Initial operation of the Fermilab antiproton source

by Ernest MALAMUD / Fermilab and
University of Lausanne

The main components of the Fermilab antiproton source are the target station, the debuncher ring (8 GeV), the Accumulator ring (8 GeV), and the beam lines connecting them to each other and to the main ring which has the dual functions of antiproton production (120 GeV) and acceleration / coalescing (150 GeV) prior to injection in the energy doubler (800 GeV). Initial performance of these systems will be described and compared with design goals. Machine experiment data obtained during running in (commissioning) will be presented with special emphasis on the intensive and exciting period from 21 August through 13 October when antiproton-proton collisions were first observed at 1.6 TeV.

Wednesday 30 October

PLEASE NOTE UNUSUAL DAY AND TIME

SPECIAL CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 14.00 hrs – Auditorium

Strange quarks and quark plasma in nuclear collisions at CERN

by J. RAFELSKI / University of Cape Town

Abundant production of strange antibaryons and other strangeness carrying particles is expected in the quark-gluon plasma phase formed in nucleus-nucleus collisions at SPS. Detailed calculations incorporating the effects of reaction dynamics will be presented showing that anti-hyperons will provide a characteristic signal for plasma formation.

Wednesday 30 October

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Exact solutions of non-linear sigma models in two dimensions

by P. WIEGMANN / Landau Institute

Wednesday 30 October

CERN COMPUTER SEMINAR

at 14.00 hrs – DD Amphitheatre
(Bldg 31, 3-005)

Occam, the transputer and its applications

by Richard TAYLOR / INMOS Ltd, Bristol, UK

However much computing power is available, there is always demand for more. Up till now faster circuits and clever architecture have been used to improve computer performance, but these techniques are running out of steam. At the same time VLSI is offering new levels of integration. The transputer is a programmable VLSI component. It consists of a computer on a chip complete with a processor, memory and communication links for connection to other transputers. A system may be constructed from a collection of transputers which operate concurrently and communicate through links. Correspondingly, occam is a language for describing systems as a collection of processes which operate concurrently and communicate through channels. Occam and the transputer were developed hand in hand so that occam represents what the transputer will do most efficiently and the transputer directly supports occam primitives. The transputer makes it easy to construct multiprocessor systems, and a number of programs and systems have been implemented in this way, in the areas of graphics, simulation and signal processing.

On Thursday 31 October, at 10.00 hours, in the DD Amphitheatre, there will be a transputer presentation, including a demonstration of a development system and a multi-transputer configuration.

Wednesday 30 October

SPECIAL CERN COLLOQUIUM

on the occasion of the 100th birthday of Hermann Weyl

at 16.30 hrs – Auditorium*

Hermann Weyl's contribution to physics

by C.N. YANG / University of Stony Brook, NY

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Thursday 31 October

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

Hunting the Monopole

by D. CAPLIN / Imperial College, London

The IC magnetic monopole detector has run for one year and has been well characterized. The area is 0.2 m² and the exposure to date contributes 30% of the world total. A single event has been seen that is consistent with the passage of a magnetic monopole, and which is not con-

tra-indicated by the associated monitoring devices. Other mechanisms could have generated the event, but none of them appears particularly likely.

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Monday 4 November

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
(Bldg 13, 2-005)

SLC experiments and detectors

by C. PRESCOTT / SLAC

Two detectors for the Stanford Linear Collider have been planned for the SLC physics program. Recent developments and new technologies to be incorporated will be discussed. Some interesting experiments will be briefly discussed.

Monday 4 November

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

New lambda and anti-lambda hyperon spin polarization results from the ISR

by P. SHERWOOD / CERN-EP

Tuesday 5 November

SPS EXPERIMENTS COMMITTEE

Open session

at 09.00 hrs – Auditorium

1. *Status Report on WA79/CHARM II (Study of Neutrino-Electron Scattering; Brussels-CERN-Hamburg-Moscow-Naples-Rome Collaboration; K. Winter).*
2. *Status Report on WA77 (Search for Direct Production of Gluonium States in High Transverse Momentum Negative Pion-Nucleus Collisions at 300 GeV/c; Athens-Bari-Birmingham-CERN-Paris (Collège de France)-Paris VI University Collaboration; E. Quercigh).*
3. *A 10⁴ Charm Decay Study with Emulsions Coupled to a Magnetic Spectrometer and a High Resolution Vertex Detector (Bologna-Florence-Moscow-Santander Collaboration; G. Di Caporiacco; SPSC 85-60/P 217).*
4. *Proposal for a Test of an Impact Parameter Trigger Aimed at a High Statistics Heavy Quark Study (CERN-Genoa-Milan-Santander Collaboration; L. Rossi; SPSC 85-62/P 218).*

Closed session

at 14.00 hrs – Conference Room, 6th Floor, Administration Building (to be continued on Wednesday 6 November, at 09.00 hrs).

Tuesday 5 November

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

Dark matter in the Universe

by R.J. TAYLER / Astronomy Centre,
University of Sussex, Brighton

Wednesday 6 November

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium
(Bldg 6, 2-024)

Phase stability in linacs

by P. LAPOSTOLLE

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 2844

Jeudi 31 octobre

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par R. CARRERAS

ACADEMIC TRAINING

Tel. 2844-3364

6, 7 and 8 November

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Symbolic and algebraic computation

by J. FITCH / University of Bath

Computers are an ideal tool for increasing the accuracy of algebraic calculations, and taking the tedium out of pen and paper manipulations. The current generation of algebra systems are drawing on recent advances in mathematics to extend their capabilities beyond human ability. These lectures will describe the methods used to implement algebra on a computer, some of the underlying mathematical theory and the techniques available to users to make the most of the algebraic facilities in the solution of physical problems. The lectures will be illustrated by references to standard available algebra systems.

L'ENERGIE INVISIBLE

Un film de Lynn SILVERMAN
au sujet du run de 1984 et de l'analyse des données à
UA1, mercredi 6 novembre à l'Amphithéâtre à 15.00 h.

INVISIBLE ENERGY

A film by Lynn SILVERMAN
about the 1984 UA1 run and data analysis, Wednesday 6
November at 15.00 hrs – Auditorium.

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

**ADVISORY COMMITTEE OF CERN USERS
(ACCU)**

The next meeting of ACCU will be held on Friday 8
November at 14.00 hrs, with the following agenda :

1. Adoption of agenda
2. Apologies for absence
3. Minutes of previous meeting (CERN/ACCU/23)
4. Matters arising from the minutes
 - a. LEP island sites
5. Availability of items in stores
6. Services charged to users
7. Public relations at CERN
8. Membership 1986/87
9. Any other business
10. Items for agenda of next meeting
11. Date of next meeting

ACCU is the forum for discussion between CERN
management and a representative group of CERN users
to review the practical means taken by CERN for the
work of Users of the Laboratory. User members are :

AUSTRIA

G. Leder

BELGIUM

T. Mouthuy

DENMARK

G. Damgaard

FRANCE

M. Boratav

J. Feltesse

GERMANY

K. Kleinknecht

(Chairman)

H. Siebert

GREECE

C. Kourkoumelis

ITALY

F. Bradamante

V. Gracco

NETHERLANDS

K. Bos

NORWAY

A. Klovning

SPAIN

E. Higon-Rodriguez

SWEDEN

A. Hallgren

SWITZERLAND

M. Werlen

UNITED KINGDOM

M. Albrow

D. Websdale

CERN

C. Fabjan

H. Taureg

CERN management is represented by R. Klapisch
(Directorate) and W. Blair / EP, with G.J. Bossen / PE as
Secretary. The CERN Staff Association is represented by
F. Niebergall. Other members of CERN staff attend as
necessary for specific agenda items. Anyone interested in
further information about ACCU is welcome to contact
the appropriate representative, or the Chairman or Sec-
retary (tel. 4472).

Communication au personnel et aux utilisateur du SPS
REDUCTION DE LA
FOURNITURE D'ELECTRICITE PENDANT LES
'PERIODES CRITIQUES' DE L'HIVER 1985-1986

Comme les années passées, le CERN a conclu avec l'EDF (Electricité de France) un contrat par lequel le CERN accepte de réduire sa puissance à la demande de l'EDF pendant les périodes 'critiques' d'exploitation du réseau, en échange de conditions avantageuses de tarification.

La période contractuelle d'obligation de délestage commence le 1^{er} novembre 1985 et se termine le 31 mars 1986. Pendant ces cinq mois, le CERN devra réduire sa puissance prise au réseau EDF de 85 MW à 18 MW pendant **22 périodes de 18 heures**, commençant à 07.00 h et se terminant à 01.00 h le lendemain, sur simple préavis de l'EDF (auprès de la salle de contrôle SB) donné à 17.00 h pour le lendemain. Ce préavis pourrait être de 2 heures le lendemain des week-ends et jours fériés, et nul si les conditions d'exploitation l'exigent.

Pendant ces périodes, l'accélérateur du SPS sera mis en veille, ainsi que les spectromètres des zones expérimentales Nord, Ouest et proton-antiproton. Cela se fera, soit automatiquement à partir d'informations transmises par l'ordinateur de comptage EDF, soit par les opérateurs des salles de contrôle MCR, CRN et CRW. Les opérations de délestage débuteront à 06.45 h et se termineront le lendemain matin à 01.00 h.

Pour avertir le personnel et les utilisateurs du SPS de ce délestage survenu pendant la nuit, les Pompiers disposeront aux deux entrées du SPS et aux entrées des zones proton-antiproton 4 et 5 des panneaux avertisseurs clignotants avec la mention :

| |
|--|
| <p>CRITICAL PERIOD Reduce Power Consumption</p> |
|--|

Un message analogue sera affiché sur les écrans vidéo.

Dans l'intérêt de tous, chacun devra s'abstenir d'effectuer des essais ou des travaux demandant une forte puissance pendant ces périodes critiques, car l'énergie y est 5 fois plus chère que les autres jours d'hiver (20 fois plus chère qu'en été). D'autre part, toute tendance au dépassement des 18 MW souscrits entraînerait un délestage vigoureux au niveau du poste d'arrivée, qui compromettrait le redémarrage de l'accélérateur.

B. Danner / SPS-EPO

NOUVEAUX NUMEROS DE TELEPHONE
EN FRANCE

Le vendredi 25 octobre 1985 à partir de 23.00 heures, tous les numéros de téléphone français auront 8 chiffres au lieu de 6.

Pour appeler la région frontalière française, après avoir composé le '9' et attendu la tonalité continue, il suffira de faire précéder le numéro actuel du nombre 50.

Groupe Réception
Tél. 2152

A message to SPS Staff and Users
REDUCTION IN
ELECTRICITY SUPPLIES DURING
'CRITICAL PERIODS' IN WINTER 1985-1986

As during the last years, CERN has again signed a trial contract with EDF (Electricité de France), by which it undertakes, in return for special prices, to reduce its electricity consumption at the request of EDF when the grid system is undergoing a peak demand.

The contractual period for compulsory load-shedding begins on 1 November 1985 and ends on 31 March 1986. Over these five months, CERN will have to reduce the power it takes from the EDF network from 85 MW to 18 MW during **twenty-two 18-hour periods**, each beginning at 07.00 hrs and ending at 01.00 hrs on the following day. Notice will be given by EDF to the SB control room at 17.00 hrs on the previous day. The period of notice may be two hours on days following weekends and public holidays, or zero hours for technical reasons.

During these periods, the SPS accelerator will be put on stand-by, as well the spectrometers in the North, West and proton-antiproton experimental areas. This will be carried out either automatically, on the basis of data transmitted by the EDF metering computer, or by the operators in the MCR, CRN and CRW control rooms. The load-shedding will begin at 06.45 hrs and will end at 01.00 hrs on the following day.

In order to inform the SPS Staff and Users that load-shedding has taken place during the night, the security staff will place flashing signs at the two entrances of the SPS and at the entrances to proton-antiproton areas 4 and 5 with the following warning :

| |
|--|
| <p>CRITICAL PERIOD Reduce Power Consumption</p> |
|--|

A similar message will be displayed on the video screens.

In the interest of all concerned, staff should refrain from carrying out tests or work requiring a heavy current, because the electricity on these days will cost 5 times as much as it does on any other winter day (and 20 times more than it does in summer). Moreover, any trend toward exceeding the 18 MW limit would cause a sudden load-shedding at the input station, which could jeopardise the start-up of the accelerator.

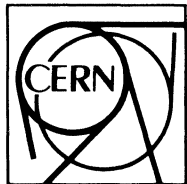
B. Danner / SPS-EPO

NEW FRENCH TELEPHONE NUMBERS

As of Friday 25 October 1985 at 23.00 hrs, all French telephone numbers will consist of 8 figures instead of 6.

To make a call to nearby France, dial '9', wait for the dialling tone, and then simply dial '50' prior to the present number.

Reception Group
Tel. 2152



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PENSIONS

Réunion des 09 - 10 octobre 1985

Deux sujets étaient à l'ordre du jour :

- . Assurance Maladie des bénéficiaires de la Caisse.
- . Garanties en cas de dissolution de l'Organisation.

I - Assurance Maladie

Actuellement les pensionnés peuvent rester affiliés à la Caisse maladie moyennant une cotisation de 2,45% de la pension maximum. Toutefois ceci résulte uniquement d'un accord avec l'assureur (AUSTRIA), et ne figure ni dans les Statut et Règlement du Personnel ni dans celui de la Caisse de Pension. Il était demandé d'inclure un article à ce sujet dans ce dernier règlement et de donner des garanties en cas de dissolution. Après discussion il a été convenu de proposer au Conseil de faire une résolution garantissant ce droit à rester affilié au régime prévu par l'Organisation pour les membres du personnel. La question des garanties sera traitée dans le cadre général de la garantie de pension en cas de dissolution.

A noter que la contribution des pensionnés au régime de caisse maladie ne couvrant pas les frais encourus (c'est la solidarité des membres actifs et de l'Organisation qui couvre la différence), la situation actuelle ne pourra subsister qu'aussi longtemps que les pensionnés sont en petit nombre par rapport aux actifs. La question devra donc être revue périodiquement.

II - Garanties en cas de dissolution de l'Organisation

A ce jour deux possibilités ont été envisagées pour garantir le paiement des prestations en cas de dissolution de l'Organisation :

1. la création d'une fondation qui prendrait la relève de la Caisse actuelle,
2. la réintégration dans les systèmes nationaux.

La première possibilité est actuellement plus avancée au niveau des études : un sous-groupe a préparé un projet de résolution du Conseil en vue de la création d'une fondation de la Caisse d'Assurances du CERN et un projet de statut. Ce sont ces textes qui ont fait l'objet d'une première discussion à bâtons rompus.

Il apparaît déjà :

- que la fondation doit être créée dès que la dissolution de l'Organisation est décidée (ne pas attendre qu'on en soit arrivé à la liquidation des biens de l'Organisation) ;
- qu'il serait possible d'obtenir des garanties de la Confédération Suisse qui assumerait la surveillance de la fondation (contrôle de l'utilisation des fonds conformément au statut de la fondation) et en ferait le contrôle financier ;
- que ceci n'empêcherait toutefois pas la fondation d'avoir les mêmes immunités fiscales et les mêmes possibilités de placement que la Caisse actuelle.

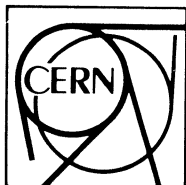
La réintégration dans les systèmes nationaux n'a pas été discutée à cette réunion car on ne disposait pas d'un document de travail semblable à celui de la fondation.

Quoiqu'il en soit deux points importants sont à souligner - comme l'a dit notamment l'Association du Personnel :

1. quelque soit le système choisi, il faut que la caisse soit mise en équilibre au moment de la dissolution,
2. l'intéressé doit avoir le choix entre les 2 solutions, qui doivent également être complémentaires.

Etant donné que plusieurs membres du groupe tripartite ont demandé que la réflexion sur ces sujets soit poursuivie, le président du groupe de travail a proposé que les travaux du groupe tripartite soient prolongés jusqu'en juin 1986.

The English version will be published next week.



ASSOCIATION DU PERSONNEL

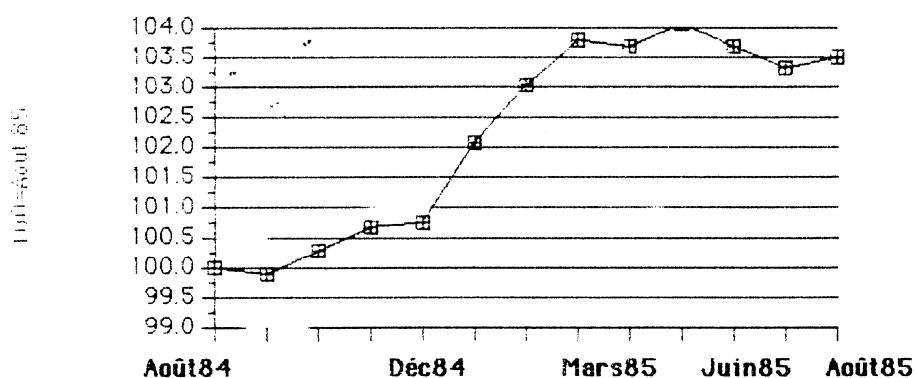
Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

Indice de salaires pour la grille 1986.

L'indice de salaires CERN pour 1986 est basé sur l'évolution de l'indice du coût de la vie à GENEVE du 1 septembre 1984 au 31 août 1985. Cette évolution est présentée graphiquement cidessous :



Pour la période de référence cet indice a varié de : **+3.5%**
Après la prise en compte des tables fiscales valables pendant cette période l'indice moyen applicables à la grille des salaires à partir du 1er janvier 1986 s'établit à:

+3.42%

CLUBS

MODEL - MODELES REDUITS

The Club has made a grouped order for the 'Charter' R/C aeroplane (1m60 span for approx. 3,5 cc. motors). Members wishing to obtain a kit and eventually the motor etc. should contact :

R.B. Flockhart/SPS.

Le Club a fait une commande groupée pour un Kit avion R/C d'initiation ('Charter', 1m60 d'envergure, environ 3,5 cc moteur). Les membres intéressés sont invités à contacter R.B. Flockhart/SPS pour plus de détails etc.

ELECTROSOLAIRE

Assemblée constitutive

Vous êtes invités à participer à la fondation de ce nouveau Club (le 34^{em} du CERN)

MARDI 29 OCTOBRE 1985

Salle de la Théorie - Bât. 4, 3^{em} étage

Le but général est de regrouper les personnes intéressées par les techniques photovoltaïques et leurs applications.

Un objectif direct consistera à étudier et réaliser un véhicule mû par l'énergie solaire à hautes performances pour les compétitions à venir.

RUGBY

Résultats

EQUIPE I : belle victoire contre Yverdon 21 à 9. Toujours en progrès, les Cernois ont fait preuve d'une grande volonté. Très bonne rentrée de Pascal NESENGE en pilier et superbe partie de l'arrière David MORAND.

Au tournoi de Berne :

JUNIORS : à 15 - 3 victoires

CADETS : à 15 - 1 victoire, 2 défaites.

MINIMES : à 8 - 3 victoires.

POUSSINS : à 8 - 2 victoires.

PUPILLES : à 8 - 2 victoires.

Prochains matches

Tous, samedi 26 octobre :

EQUIPE I : En Championnat au CERN contre SPOR-
TING de GENEVE à 15h.00.

JUNIORS : en Championnat à LARAVOIRE. Départ
Place de St. Genis à 12h.30 en car.

CADETS - MINIMES : En Coupe à Aix-Les-Bains. Dé-
part Place de St. Genis à 12h.30 en car.

ECOLE DE RUGBY. Samedi à 14h.00 au terrain
CERN.

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st. R. Strini and J. Tamburi 56%

2nd. D. Barmes and R. Barmes 55%

3rd. E. Betty and G. Betty 53%

In addition to the usual duplicate next week's duplicate is also the first round of the CERN cup (open to bridge club members only).

Please send to D. Kemp/PS.

.....
I will be playing Wednesday 30th October

Name :

Partner :

.....
Tortella's Canteen. 7.55 p.m.

.....
Everybody welcome.

VELO

GARDER LA FORME

Vous pouvez entretenir votre forme durant la saison d'hiver, avec les séances de gymnastique. Organisation - cyclistes VC Gex.

. Mardi de 20h.00 à 22h.00

. Vendredi de 18h.00 à 20h.00

Salle polyvalente de Préessin

Première séance le **mardi 5 novembre 1985, à 20h.00.**

CULTURAL ACTIVITIES **ACTIVITES CULTURELLES**

COMITE DES AFFAIRES CULTURELLES

La Section des Expositions Artistiques du Comité des Affaires Culturelles organise une exposition réservée à tout le personnel travaillant sur le site du CERN qui désire présenter ses travaux artistiques.

Elle se tiendra du **27 janvier au 7 février 1985.**

Tous les éventuels exposants qui souhaiteraient y participer sont priés d'assister à une réunion d'information qui se tiendra le :

VENDREDI 29 NOVEMBRE 1985, à 12h.00

dans la Salle de Conférence de l'Association du Personnel, Bâtiment 564.

CULTURAL AFFAIRS COMMITTEE

The Art Exhibitions Committee is intending to put on an exhibition of work by all personnel working at CERN in the New Year.

The exhibition will last from **27 January to 7 February 1985.**

All members of the staff wishing to exhibit their work are requested to attend the preliminary briefing on :

FRIDAY 29 NOVEMBER 1985, at 12.00 a.m

Staff Association Conference Room - Building 564.

COOPERATIVES

INTERFON

Animation avec les Pépinières du Forez au magasin **SAMEDI 16 OCTOBRE 1985**, de 9h.00 à 12h.00 et de 14h.00 à 16h.30. Vous pourrez commander arbres, arbustes, végétaux qui seront livrés le 7 novembre ou au printemps.

PRESENTATION de la collection Automne-Hiver Pierre Cardin, au secrétariat **lundi 4 NOVEMBRE 1985** de 13h.30 à 18h.30. Vous pourrez essayer ensembles, robes, jupes, pantalons, pulls, cuirs, accessoires.

Vêtements en stock dans toutes les tailles en gore-tex, somflex, tissus bi-extensibles pour hommes, femmes, enfants : blousons, blousons à manches détachables, pantalons fuseaux bi-extensibles.

Jouets jusqu'à 8 ans bientôt en stock au magasin.

COOPIN

Nous venons de recevoir des articles en cuir, trousse de manucure, porte-monnaie, porte-feuilles, porte-billets-cartes, attaché-case.

Nous avons en stock un choix de jouets (peluches, puzzles, jeux, articles en bois pour les petits, LEGO, etc.) et nous vous rappelons qu'un catalogue est mis à votre disposition pour d'éventuelles commandes.

Nous attendons un choix de montres pour hommes et dames.

Nous avons de nouveau des boîtes de bonbons 'Quality-street'.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 28 OCTOBRE AU 1^{er} NOVEMBRE 1985

| | No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i> | No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i> | No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i> |
|---------------------------------|---|---|---|
| <i>Midi / Lunch Time</i> | | | |
| <i>Prix</i> | <i>I II</i> | <i>I 5,50 FS II 6,30 FS</i> | <i>I 17,50 F II 18,50 F</i> |
| LUNDI / MONDAY | | <i>I Ragoût d'Agneau Riz Pilaf Légume. II Picatta Milanaise Gratin de Macaroni Légume.</i> | FERMETURE POUR TRAVAUX D'ENTRETIEN |
| MARDI / TUESDAY | | <i>I Les deux Croquettes de Viande aux Herbes Garnitures. II Rougets grillés Pommes persillées Légume.</i> | FERMETURE POUR TRAVAUX D'ENTRETIEN |
| MERCREDI / WEDNESDAY | | <i>I Oeufs aux Champignons Pommes Boulangère Légume. II Quiche Lorraine Salade verte.</i> | <i>I OMELETTE AU LARD II ESCALOPE DE VOLAILLE PANEE RIZ LEGUMES SAISON</i> |
| JEUDI / THURSDAY | | <i>I Emincé de Foie au Basilic Rizotto au Parmesan Légume. II Paëlla Valencienne.</i> | <i>I TORTELLINI SALADE VERTE II COLIN PANE POMMES DOREES LEGUMES SAISON</i> |
| VENDREDI / FRIDAY | | <i>I Poisson froid Mayonnaise II Coeur de Veau Grand-mère Pommes Mousseline Légume.</i> | <i>I QUENELLES DE BROCHET II STEACK HACHE Sauce Marchand de vin POMMES FRITES LEGUMES SAISON</i> |

Heures
d'ouverture

Restaurant No 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No 2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No 3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00
(Restauration à midi seulement)

WEEKLY CALENDAR

| LUNDI MONDAY | MARDI TUESDAY | MERCREDI WEDNESDAY | JEUDI THURSDAY | VENREDI FRIDAY |
|--|---|--|---|--|
| 28.10 | 29.10 | 30.10 | 31.10 | 1.11 |
| <p>1100 EF SEMINAR The Stanford Linear Collider (SLC) by A. MINTEN / CERN</p> | <p>900 ▲</p> <p>1030 EF PRESENTATION TECHNIQUE WILLI VÖGTLIN SA (CH) propose la visite de son Heinrichs-Info-bus Parking PTT (bât. 63)</p> <p>PRESENTATION TECHNIQUE Présentation / démonstration de INDUSTRIAL AG (CH), représentant MICROPROSS (F)</p> | <p>1100 PS PS SEMINAR Initial operation of the Fermilab antiproton source by Ernest MALAMUD / Fermilab and University of Lausanne</p> <p>1400 A SPECIAL CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR PLEASE NOTE UNUSUAL DAY AND TIME Strange quarks and quark plasma in nuclear collisions at CERN by J. RAFELSKI / University of Cape Town</p> <p>1400 Th THEORETICAL SEMINAR Exact solutions of non-linear sigma models in two dimensions by P. WIEGMANN / Landau Institute</p> <p>1400 DD CERN COMPUTER SEMINAR Occam, the transporter and its applications by Richard TAYLOR / INMOS Limited, Bristol, UK</p> <p>1630 A SPECIAL CERN COLLOQUIUM on the occasion of the 100th birthday of Hermann Weyl by C.N. YANG / University of Stony Brook, NY</p> | <p>1000 DD CERN COMPUTER SEMINAR Transporter presentation by Richard TAYLOR / INMOS Limited, Bristol, UK</p> <p>1300 A ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS</p> <p>1630 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Hunting the Monopole by D. CAPLIN / Imperial College, London</p> | |
| 28.11 | 29.11 | 30.11 | 31.11 | 1.12 |
| <p>1100 EF SEMINAR SLC experiments and detectors by C. PRESCOTT / SLAC</p> <p>1630 A EP SEMINAR Triple Jet Production at the ISR and Determination of the Strong Coupling According to Lowest Order QCD by Hans Henrik THODBERG / Niels Bohr Institute, Copenhagen</p> | <p>900 A SPS EXPERIMENTS COMMITTEE Open session</p> <p>1630 A CERN COLLOQUIUM Dark matter in the Universe by R.J. TAYLER / Astronomy Centre, University of Sussex, Brighton</p> <p>2000 A LES SCIENCES AUJOURD'HUI par R. CARRERAS</p> | <p>1100 PS Phase stability in linacs by P. LAPOSTOLLE</p> <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Symbolic and algebraic computation by J. FITCH / University of Bath Lecture 1</p> <p>1500 A INVISIBLE ENERGY A film by Lynn SILVERMAN about the 1984 UA1 run and data analysis</p> <p>L'ENERGIE INVISIBLE un film de Lynn SILVERMAN au sujet du run de 1984 et de l'analyse des données à UA1</p> | <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Symbolic and algebraic computation by J. FITCH / University of Bath Lecture 2</p> <p>1300 A ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS</p> | <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Symbolic and algebraic computation by J. FITCH / University of Bath Lecture 3</p> |

Amphithéâtre/bât. 500 Auditorium/bldg. 500

Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

Amphithéâtre PS/bât. 6.2-024 PS Auditorium/bldg. 6.2-024

Salle du Conseil/bât. 503 Council Chamber/bldg. 503

Sixth Floor Conference Room ADM bldg. - ADM bldg. Salle de conférence du 6^e ét.

SPS Auditorium - Prévestin/Bloc 1 - 1^{er} ét. Amphithéâtre SPS

DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bldg. 31-3^e ét.

lieu selon indication place as indicated

EF Conference Room bldg. 13.2-005 Salle de conférence EF bldg. 13.2-005

Dernier délai pour insertions: mardi 12h00 Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819 Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3475

Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475